



Shuanghua Holdings Limited  
雙樺控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)  
股份代號：1241

中期報告

2018

## 目錄

公司資料	2
管理層討論及分析	
業務回顧	4
財務回顧	5
重大投資、重大收購及出售	10
中期股息	11
企業管治及其他資料	
董事及主要行政人員於股份之權益	12
購買、出售或贖回本公司之上市證券	15
董事進行證券交易之標準守則	16
提名委員會	16
薪酬委員會	16
審核委員會	17
未經審核中期簡明綜合財務報表	
中期簡明綜合損益及其他全面收益表	18
中期簡明綜合財務狀況表	20
中期簡明綜合權益變動表	22
中期簡明綜合現金流量表	24
中期簡明綜合財務報表附註	25

# 公司資料

公司名稱：	雙樺控股有限公司
註冊辦事處：	Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive, PO Box 2681, Grand Cayman, KY-1111, Cayman Islands
總部：	中國上海浦東新區 福山路458號 同盛大廈9樓
郵編：	200122
香港主要營業地點：	香港 銅鑼灣 希慎道8號 裕景商業中心2樓
本公司網站：	<a href="http://www.shshuanghua.com">http://www.shshuanghua.com</a>
電話：	(86 21) 5058 6337
傳真：	(86 21) 5058 6337
查詢電郵：	<a href="mailto:ir@shshuanghua.com">ir@shshuanghua.com</a>
財政年結日：	12月31日
董事會：	<b>執行董事</b> 鄭平先生 鄭菲女士 鄧露娜女士  <b>非執行董事</b> 孔小玲女士  <b>獨立非執行董事</b> 何斌輝先生 陳禮璠先生 郭滢女士

## 公司資料

公司秘書：	鄧露娜女士
授權代表：	鄭平先生 鄧露娜女士
審核委員會：	何斌輝先生(主席) 郭滢女士 陳禮璿先生
薪酬委員會：	郭滢女士(主席) 何斌輝先生 陳禮璿先生
提名委員會：	陳禮璿先生(主席) 何斌輝先生 郭滢女士
香港證券登記處：	香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716號舖
主要往來銀行：	中國建設銀行上海分行奉賢支行 中國上海 奉賢區南橋鎮 解放中路332號
香港聯交所股份代號：	1241.HK
上市日期：	2011年6月30日

# 管理層討論及分析

## 業務回顧

2018年，雙樺控股有限公司（「雙樺」或「本公司」）及附屬公司（統稱「本集團」）汽車熱交換器業務仍呈下降趨勢。截至2018年6月30日止六個月（「本期間」），本集團實現營業收入人民幣31.9百萬元，比去年同期下降24.6%合人民幣10.4百萬元。截至2018年6月30日止六個月（「本期間」），本集團實現盈利人民幣2.2百萬元，去年同期為淨虧損人民幣7.3百萬元，本期的利潤主要來自於過去按照會計準則計提減值之存貨的銷售。

## 國內市場銷售

本集團國內市場的主要銷售產品為冷凝器和蒸發器。本期間內，本集團國內市場蒸發器銷售單價較2017年同期上升7.0%，而冷凝器銷售單價較2017年同期下降16.5%。銷售數量較2017年同期分別下降16.9%和5.0%，銷售收入較去年同期分別下降10.9%和20.7%。

國內市場的其他銷售收入主要包括自產的暖風器、油冷器、中冷器、潤滑油和廢鋁的銷售。

## 國際市場銷售

本集團國際市場的主要銷售產品為冷凝器和蒸發器。截至2018年6月30日止六個月，本集團蒸發器和冷凝器平均銷售單價較2017年同期分別下降9.8%和12.0%，而銷售數量較2017年同期分別下降14.2%和81.6%，蒸發器與冷凝器銷售收入較去年分別下降22.6%和83.7%。銷售下降的主要原因在於原有北美主要客戶採購量下降。

國際市場的其他銷售收入主要包括自產的暖風器、油冷器、中冷器、油水分離器、蒸發器和冷凝器芯體、配管和溫控器。

## 展望與策略

鑒於國內及全球經濟環境存在諸多不確定因素，本集團將繼續改善自身成本結構，以保持集團的競爭力及盈利能力。在2018年及未來幾年，本集團將專注於發掘現有資源的價值，例如品牌知名度、技術、設備、土地及廠房。本集團力求充分利用現有資產，尋求產業合作、投資、兼併與收購等機會，爭取股東利益最大化。

# 管理層討論及分析

## 財務回顧

### 收益

截至2018年6月30日止六個月的收益約為人民幣31.9百萬元，較2017年同期之收益約人民幣42.3百萬元下降約人民幣10.4百萬元，下降比例為24.6%。

下表載列我們於往績記錄期內按產品劃分的收入明細：

收益	2018年		2017年	
	人民幣千元	所佔收益 百分比	人民幣千元	所佔收益 百分比
<b>國內</b>				
蒸發器	<b>17,365</b>	<b>54.5%</b>	19,493	46.1%
冷凝器	<b>6,093</b>	<b>19.1%</b>	7,680	18.2%
其他	<b>2,018</b>	<b>6.3%</b>	2,198	5.2%
小計	<b>25,476</b>	<b>80.0%</b>	29,371	69.5%
<b>國際</b>				
蒸發器	<b>5,117</b>	<b>16.1%</b>	6,610	15.6%
冷凝器	<b>796</b>	<b>2.4%</b>	4,894	11.6%
其他	<b>289</b>	<b>0.9%</b>	980	2.3%
小計	<b>6,202</b>	<b>19.4%</b>	12,484	29.5%
潤滑油	<b>182</b>	<b>0.6%</b>	444	1.0%
小計	<b>182</b>	<b>0.6%</b>	444	1.0%
<b>合計</b>	<b>31,860</b>	<b>100%</b>	42,299	100%

## 管理層討論及分析

### 毛利與毛利率

(本部分數據均為存貨減值撥備或轉回之前的數據)

截至2018年6月30日止六個月之整體毛利約為6.8百萬元(截至2017年6月30日止六個月：人民幣4.2百萬元)，本期毛利上升人民幣2.6百萬元，上升比例為62.0%；其中國內市場實現毛利約人民幣4.8百萬元，較去年同期增加約人民幣3.4百萬元；國際市場實現毛利約人民幣1.9百萬元，較去年同期減少約人民幣0.7百萬元。

下表載列我們於往績記錄期內按產品劃分的毛利明細：

	截至6月30日止六個月	
毛利	2018年 人民幣千元	2017年 人民幣千元
<b>國內</b>		
蒸發器	4,406	1,579
冷凝器	(34)	382
其他	429	(585)
小計	4,801	1,376
<b>國際</b>		
蒸發器	1,637	2,157
冷凝器	194	459
其他	69	(16)
小計	1,900	2,600
潤滑油	62	211
小計	62	211
<b>合計</b>	<b>6,763</b>	<b>4,187</b>

## 管理層討論及分析

### 毛利與毛利率(續)

截至2018年6月30日止六個月之整體毛利率為21.2%，2017年同期為9.9%，總體毛利率較去年上升11.3%。

### 其他收入和收益

其他收入和收益由截至2017年6月30日止六個月約人民幣2.6百萬元，本期約人民幣3.9百萬元，與去年同期相比上升約人民幣1.3百萬元，上升50.0%，主要由於銀行利息收入上升。截至2018年6月30日止六個月其他收入和收益主要包括政府補貼收入約人民幣1.0百萬元、出售按公平值並計入損益的投資利息收入約人民幣1.0百萬元和銀行利息收入1.9百萬元。

### 銷售和分銷成本

銷售和分銷成本主要包括員工相關成本、運輸費用、經營租賃租金開支、差旅費用及其他雜項開支。截至2018年6月30日止六個月之銷售和分銷成本較去年同期減少13.7%，主要由於隨著本集團銷售的下降，和銷售相關的人員支出和運費也隨之減少。

### 行政和其他開支

行政及其他開支主要包括資產減值撥備、員工相關成本、多項地方稅項及教育附加費、折舊、土地使用權攤銷、經營租賃租金開支、代理服務費、研發費用及雜項開支。截至2018年6月30日止六個月之行政及其他開支較去年同期下降10.1%。

### 所得稅開支

截至2018年6月30日止六個月，本集團整體所得稅開支約為人民幣0.5百萬元(2017年6月30日：0.7百萬元)。



# 管理層討論及分析

## 期內溢利

截至2018年6月30日止六個月，本公司權益持有人應佔溢利約為人民幣2.2百萬元，去年同期之本公司權益持有人應佔虧損約為人民幣7.3百萬元。

## 流動資金及財務資源

### 流動資產淨額

於2018年6月30日，本集團流動資產淨額為人民幣227.5百萬元(2017年12月31日：224.5百萬元)。流動資產淨額與去年同期基本持平。

### 財務狀況及銀行借貸

於2018年6月30日，本集團之現金及銀行結餘包括已抵押存款約為人民幣108.4百萬元(2017年12月31日：人民幣110.0百萬元)，大部分以人民幣及美元計值。本集團於2018年6月30日無計息銀行借貸餘額(2017年12月31日：無)。本集團於2018年6月30日之資本負債淨額比率(以計息負債總額對總資產之百分比列示)為0(2017年12月31日：0)。

除上述者或本財務報表附註另有披露者，以及除集團內負債外，於2018年6月30日營業時間結束時，本集團並無任何尚未清償按揭、押記、債權證、債務證券或其他貸款資本或銀行透支或貸款或其他類似債務或融資租賃承擔、承兌負債或承兌信貸或租購承擔、擔保或其他重大或然負債。

董事已確認，本期間內，本集團的債務和或然負債並無任何重大變動。

# 管理層討論及分析

## 營運資本

於2018年6月30日，存貨約為人民幣38.9百萬元，2017年12月31日則約為人民幣36.7百萬元。本集團的存貨主要包括原材料、在製品及製成品。本集團的市場團隊定期核查及監控我們的存貨水平。截至2018年6月30日止六個月，平均存貨周轉日為324.5日（截至2017年12月31日止年度：201.5日）。存貨周轉期乃以相關期間的期初和期末存貨結餘的算術平均數除以同期銷售成本再乘以180天（截至2017年12月31日止年度：365天）得出。

截至2018年6月30日止六個月，貿易及應收票據平均周轉日為308.3日（截至2017年12月31日止年度：263.5日）。貿易及應收票據周轉日乃以相關期間的期初和期末貿易及應收票據結餘的算術平均數除以同期收益再乘以180天（截至2017年12月31日止年度：365天）得出。

截至2018年6月30日止六個月，貿易及應付票據平均周轉日為132.6日（截至2017年12月31日止年度：134.4日）。貿易及應付票據周轉日乃以相關期間的期初和期末貿易及應付票據結餘的算術平均數除以同期收益乘以180天（截至2017年12月31日止年度：365天）得出。

## 資本開支、資本承擔及人力資源

截至2018年6月30日止六個月的資本開支約為人民幣3.4百萬元，截至2017年6月30日止六個月約為人民幣1.6百萬元，和2017年同期相比資本開支增加了約為人民幣1.8百萬元。

於2018年6月30日，本集團僱傭合計約160名全職僱員（2017年12月31日：165名）。僱員包括管理層、銷售人員、生產人員及物流支持系統人員及其它輔助人員。截至2018年6月30日止六個月，本集團的薪酬約為人民幣6.0百萬元（2017年12月31日：人民幣14.2百萬元）。本集團的薪酬政策主要是根據每位員工的崗位責任、工作表現及服務年限，以及現行市場狀況而定。

## 管理層討論及分析

根據中國有關勞動法律法規，本集團須向多項僱員社保計劃(包括醫療、生育、工傷、失業及養老保險)以及僱員住房公積金繳款。本集團根據地方政府部門對中國有關勞動法律法規的詮釋及執行的政策及措施向僱員提供社會保險及向住房公積金繳款。本集團已遵照中國規則及規例及地方政府現行政策規定，為其聘用的僱員設立多項福利計劃，包括提供退休金、醫療保險、失業保險及其他相關保險。截至2018年6月30日止六個月，僱員福利開支約為人民幣2.2百萬元(2017年12月31日：人民幣4.2百萬元)。本集團在所有重大方面均遵守本集團經營所在司法管轄區的所有法定退休供款規定。

本集團支付予董事的酬金將根據業內可比較公司的董事酬金、董事於本集團所投入時間、職責、本集團的經營及財務表現釐定。

根據各執行董事各自的服務合約，其有權享有金額由董事會或薪酬委員會釐定的酌情年終花紅。各執行董事亦將根據相關服務合約，有權獲退還其於履行職務時適當產生的合理旅費、酒店費、娛樂費及其他開支。

薪酬委員會將於每個財政年度末檢討各執行及非執行董事的基本薪金。

### 重大投資、重大收購及出售

截至2018年6月30日止六個月，本集團無重大投資、重大收購及出售。

### 外匯風險

本集團業務位於中國，主要經營交易以人民幣結算。本集團承受交易性貨幣風險。該等風險來自營運單位以該單位功能貨幣以外的貨幣進行買賣。截至2018年6月30日止六個月，本集團約19.4%的銷售乃以賣出營運單位功能貨幣以外的貨幣計值，概無採購以該單位的功能貨幣以外的貨幣計值。現時，本集團無意對沖其所承受的外匯波動風險。然而，管理層負責持續監察經濟情況和本集團的外匯風險狀況，並將於需要時考慮採取適當的對沖措施。

# 管理層討論及分析

## 或然負債

於2018年6月30日，本集團無重大或然負債。

## 資產抵押

於2018年6月30日和2017年6月30日，本集團無樓宇和土地用於抵押以取得授予本集團的銀行貸款融資。

本集團2018年6月30日已抵押應收票據人民幣6,721,000元(2017年12月31日：人民幣4,100,000元)和已抵押存款人民幣1,700,000元(2017年12月31日：人民幣3,750,000元)為人民幣8,421,000元的應付票據(2017年12月31日：人民幣7,850,000元)作抵押。

## 本集團首次公開招股所得款項用途

截至2018年6月30日止，公司於2011年首次公開招股所得款項尚有約人民幣10.0百萬元餘款未動用。

## 中期股息

董事會建議不派付2018年6月30日止六個月之中期股息。

## 企業管治及其他資料

### 董事及主要行政人員於股份之權益

於2018年6月30日，本公司董事及主要行政人員於本公司或其相聯法團（按證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部之涵義）之股份、相關股份或債券中擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部必須知會本公司及香港聯合交易所有限公司之權益及淡倉（包括彼等根據證券及期貨條例之該等規定被列為或被視作擁有之權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定必須列入該條例所指之登記冊內之權益及淡倉；或(c)根據聯交所之證券上市規則（「上市規則」）所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）必須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

### 本公司股份之好倉

本公司每股面值0.01港元之普通股

董事姓名	身份	所持股份數目	佔本公司已發行股本之百分比 (附註b)
鄭平	受控制法團之權益	282,750,000 (附註a)	43.5%
孔小玲(附註c)	配偶權益	282,750,000	43.5%

附註a：鄭平先生為執行董事並持有友申國際集團有限公司（「友申集團」）100%權益，彼被視為於友申集團持有本公司的282,750,000股股份中擁有權益。

附註b：根據於2018年6月30日本公司已發行之650,000,000股股份計算。

附註c：孔小玲女士為非執行董事，亦為鄭平先生之配偶。

## 企業管治及其他資料

除上文所披露者外，於2018年6月30日，本公司之董事及主要行政人員概無於本公司或其任何相聯法團（按證券及期貨條例第XV部之涵義）之股份、相關股份或債券中擁有或被視作擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部必須通知本公司及聯交所之權益或淡倉（包括彼等根據證券及期貨條例之該等規定被列為或被視作擁有之權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定必須列入該條例所指之登記冊內之權益或淡倉；或(c)根據上市規則所載之標準守則必須通知本公司及聯交所之權益或淡倉。

### 主要股東於本公司股份及相關股份之權益

於2018年6月30日，據本公司任何董事所知，根據證券及期貨條例第336條本公司須存置之登記冊所記錄，於本公司股份或相關股份中擁有權益之股東（其權益於上文披露之本公司董事除外）如下：

#### 本公司股份之好倉

本公司每股面值0.01港元之普通股

股東名稱	身份	普通股數目	佔本公司已發行股本之百分比
鄭平(附註1)	受控制法團之權益	282,750,000	43.5%
周淑賢	實益擁有人	120,160,000	18.5%
林馥	實益擁有人	52,744,000	8.1%
友申集團	實益擁有人	282,750,000	43.5%
孔小玲(附註2)	配偶權益	282,750,000	43.5%

附註：

- 1、 鄭平先生持有友申集團100%權益，彼被視為於友申集團持有本公司的282,750,000股股份中擁有權益。
- 2、 孔小玲女士為鄭平先生之配偶，彼被視為於友申集團持有本公司的282,750,000股股份中擁有權益。

## 企業管治及其他資料

除上述所披露者外，於2018年6月30日，根據證券及期貨條例第336條本公司須存置之登記冊所記錄，概無任何人士於本公司股份或相關股份中擁有任何權益或淡倉。

### 購股權計劃

本公司已於2011年6月8日採納一項購股權計劃（「購股權計劃」），以就合資格參與者（包括本公司或其任何附屬公司的僱員、行政人員或高級職員、董事（包括非執行董事及獨立非執行董事）、顧問、諮詢人士、供應商、客戶及代理）為本集團的長期增長作出的貢獻向他們提供獎勵或回報，並有助本公司吸引及挽留有才能的僱員。

購股權計劃於2011年6月29日開始生效及將自該日起計十年內持續有效（除非另行註銷或修訂）。

於行使根據購股權計劃已授出及將授出之所有購股權後可能予以發行之股份數目上限為65,000,000股股份，佔於採納購股權計劃日期本公司已發行股份的10%及本年報日期本公司已發行股份的10%。於任何12個月期間根據購股權計劃向每位合資格參與者授出的購股權（包括已行使及尚未行使的購股權）可予以發行的股份數目上限以本公司已發行股份之1%為限。授出或進一步授出超過此限額的任何購股權均須經股東在股東大會上批准。根據購股權計劃向本公司董事、主要行政人員或主要股東，或任何彼等的聯繫人士授出購股權須經獨立非執行董事（不包括身為購股權承受人的任何獨立非執行董事）提前批准。此外，若於截至授出日期（包括該日）的12個月期間內，向本公司主要股東或獨立非執行董事或任何彼等的聯繫人士授出的任何購股權，將導致於行使所有已授出及將授出的購股權（包括已行使、已註銷及尚未行使購股權）時向該等人士發行及將予發行的股份超過本公司已發行股份0.1%及總價值（根據本公司股份於授出日期的收市價計算）超過5百萬港元，則須經股東在股東大會上提前批准。

## 企業管治及其他資料

已授出購股權的行使期由董事釐定，惟倘有關行使期自購股權要約日期起計不超過十年，及須受購股權計劃所載的提前終止條文規限。並無購股權獲行使前須持有購股權的最短期間的規定。

購股權之行使價不得低於(以最高者為準)：(i)本公司股份於購股權要約日期(須為聯交所開市進行證券買賣的日子)在聯交所的收市價；(ii)本公司股份於緊接要約日期前五個交易日在聯交所的平均收市價；及(iii)本公司股份於要約日期的面值。

於2018年6月30日，並無根據購股權計劃授出或行使任何股權。

### 購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至2018年6月30日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

### 企業管治常規守則

除下文所列者外，本公司於截至2018年6月30日止六個月已遵守香港交易所上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的企業管治守則的條文：

根據企業管治守則條文A.2.1，本集團主席與行政總裁(「行政總裁」)之角色應有區分，並不應由一人同時兼任。本集團主席與行政總裁之間職責之分工應清楚界定並以書面列載。於整個回顧期間，本集團之主席與行政總裁之角色並無區分，乃由鄭平先生一人兼任。董事定期會面以考慮影響本集團營運之重大事項。董事認為此組織結構將不會損害董事與本集團管理層之間的權力及職權平衡，並相信此組織結構將可令本集團迅速及有效率地作出和落實決定。



## 企業管治及其他資料

根據本公司之公司細則，三分之一的董事須於各股東周年大會上退任並合資格應選連任；獲董事會委任以填補臨時空缺的任何董事，其任期直至其委任後之首次股東大會為止，並可在該大會上膺選連任。截至2018年6月30日止，執行董事鄭平先生、執行董事鄭菲女士、非執行董事孔小玲女士、獨立非執行董事郭滢女士已在2018年6月25日的股東週年大會上退任，並重新選舉鄭平先生與鄭菲女士為公司執行董事，孔小玲女士為非執行董事及郭滢女士為公司獨立非執行董事。

### 董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之標準守則作為董事買賣證券的行為守則。經本公司作出具體查詢後，全體董事均確認於截至2018年6月30日止六個月之期間已遵守標準守則所載有關董事買賣證券之規定標準。

### 不競爭承諾

本公司執行董事及主要股東鄭平先生及其受控制法團友申國際集團有限公司(統稱為「契諾人»)與本公司簽立之不競爭契據於報告期仍然有效，契諾人並確認已執行及遵守契據。

### 提名委員會

本公司成立提名委員會，其主要職責為就委任合適董事和管理人員(包括技能、知識和經驗)向董事會提出推薦意見，以完善本公司的公司戰略。提名委員會包括陳禮璠先生、何斌輝先生及郭滢女士，而陳禮璠先生為主席。

### 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會，其主要職責為就本集團有關董事及高級管理層之酬金政策及架構向董事會作出推薦意見，並釐定本公司之所有執行董事及高級管理層之特定薪酬組合。薪酬委員會包括郭滢女士、何斌輝先生及陳禮璠先生，而郭滢女士為主席。

# 企業管治及其他資料

## 審核委員會

本公司已成立審核委員會(「審核委員會」)，此委員會由三名獨立非執行董事何斌輝先生、郭滢女士及陳禮璠先生組成，而何斌輝先生為主席。列載審核委員會之權力及職責之書面職責範圍乃經參考香港會計師公會刊發之「成立審核委員會之指引」後編製及採納。審核委員會為董事會與本公司之核數師在本集團審核範圍內產生之事宜方面之一道重要橋梁。審核委員會亦審閱財務申報過程，以及本集團內部控制和風險管理系統之充足程度及有效性。審核委員會認為，目前集團之內部控制和風險管理系統充分並有效。

## 審閱中期業績

本公司審核委員會已審閱截至2018年6月30日止六個月的本公司未經審核綜合業績及本中期報告。具體而言，審核委員會已會同本公司管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並舉行會議討論有關本集團截至2018年6月30日止六個月的未經審核綜合財務報表的內部監控及財務申報事宜。

承董事會命  
主席及行政總裁  
鄭平

上海，2018年8月30日

# 中期簡明綜合損益及其他全面收益表

截至6月30日止6個月

	附註	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
收益	5	<b>31,861</b>	42,299
銷售成本		<b>(20,966)</b>	(38,112)
毛利		<b>10,895</b>	4,187
其他收入和收益	5	<b>3,852</b>	2,627
銷售和分銷成本		<b>(1,814)</b>	(2,103)
行政開支		<b>(10,002)</b>	(10,231)
其他開支		<b>(229)</b>	(1,150)
除稅前溢利／(虧損)	6	<b>2,702</b>	(6,670)
所得稅開支	7	<b>(504)</b>	(657)
期內溢利／(虧損)		<b>2,198</b>	(7,327)
以下各方應佔期內溢利／(虧損)：			
本公司擁有人		<b>2,198</b>	(7,327)
非控制權益		<b>—</b>	—
		<b>2,198</b>	(7,327)
本公司擁有人應佔每股溢利／(虧損)			
基本及稀釋	9	<b>0.3分</b>	(1.1分)

# 中期簡明綜合損益及其他全面收益表

截至6月30日止6個月

	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
期內溢利／(虧損)	<u>2,198</u>	<u>(7,327)</u>
其他綜合收益		
於隨後期間可能重新分類至損益的項目：		
換算境外業務的匯兌差異	-	864
可供出售投資公平價值儲備淨額變動	<u>-</u>	<u>(9)</u>
其他全面收益	-	855
期內全面收益總額	<u>2,198</u>	<u>(6,472)</u>
以下各方應佔期內溢利／(虧損)：		
本公司擁有人	2,198	(6,472)
非控制權益	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>2,198</u>	<u>(6,472)</u>

# 中期簡明綜合財務狀況表

於

	附註	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房和設備	10	87,431	88,157
預付土地租賃付款	11	62,494	63,406
可供出售投資	14	7,825	7,041
非流動資產總額		<b>157,750</b>	158,604
<b>流動資產</b>			
存貨	12	38,924	36,665
貿易和應收票據	13	53,969	55,158
預付款、按金和其他應收款項		4,968	5,460
按公平值計入損益的金融資產	14	10,400	10,400
結構性存款	15	54,000	54,000
已抵押存款	15	1,700	3,750
現金和現金等價物	15	106,653	106,280
流動資產總值		<b>270,614</b>	271,713
<b>流動負債</b>			
貿易和應付票據	16	20,967	25,976
其他應付款項和應計費用		18,319	17,195
撥備		1,868	1,627
政府補貼		1,609	2,021
應付稅項		400	401
流動負債總額		<b>43,163</b>	47,220
流動資產淨額		<b>227,451</b>	224,493
總資產減流動負債		<b>385,201</b>	383,097

# 中期簡明綜合財務狀況表

於

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動負債</b>		
政府補貼	472	1,070
遞延稅項負債	<u>4,204</u>	<u>3,700</u>
<b>非流動負債總額</b>	<u>4,676</u>	<u>4,770</u>
<b>資產淨值</b>	<u>380,525</u>	<u>378,327</u>
<b>權益</b>		
<b>本公司擁有人應佔權益</b>		
已發行股本	5,406	5,406
溢價	133,658	133,658
儲備	<u>241,456</u>	<u>239,258</u>
<b>非控制權益</b>	<u>380,520</u>	<u>378,322</u>
<b>總權益</b>	<u>5</u>	<u>5</u>
	<u>380,525</u>	<u>378,327</u>

董事：鄭平

董事：鄧露娜

# 中期簡明綜合權益變動表

截至2018年6月30日止6個月

	本公司擁有人應佔										
	已發行		可供				匯兌波動		非控制		
	股本	股本溢價	資本儲備	法定盈餘儲備	出售投資重估儲備	合併儲備	儲備	保留盈利	總計	權益	總權益
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2018年1月1日	5,406	133,658	168,183	42,857	6,779	(119,378)	(267)	141,084	378,322	5	378,327
HKFRS 9的影響	-	-	-	-	(6,779)	-	-	6,779	-	-	-
於2018年1月1日	5,406	133,658	168,183	42,857	-	(119,378)	(267)	147,863	378,322	5	378,327
本期利潤和綜合收益	-	-	-	-	-	-	-	2,198	2,198	-	2,198
於2018年6月30日 (未經審核)	5,406	133,658	168,183*	42,857*	-*	(119,378)*	(267)*	150,061*	380,520	5	380,525

\* 此等儲備賬戶總額為人民幣241,456,000綜合為儲備於綜合財務狀況表中列報。

# 中期簡明綜合權益變動表

截至2017年6月30日止6個月

	本公司擁有人應佔											
	已發行		可供			匯兌波動			非控制			
	股本	股本溢價	資本儲備	法定盈餘儲備	出售投資重估儲備	合併儲備	儲備	保留盈利	總計	權益	總權益	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於2017年1月1日												
(經審核)	5,406	133,658	168,183	42,851	8,629	(119,378)	(257)	158,277	397,369	5	397,374	
期內虧損	-	-	-	-	-	-	-	(7,327)	(7,327)	-	(7,327)	
期內其他全面收益												
可供出售投資的公允												
價值變動(扣除稅項)	-	-	-	-	864	-	-	-	864	-	864	
換算海外業務的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	(9)	-	(9)	-	(9)	
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>864</u>	<u>-</u>	<u>(9)</u>	<u>(7,327)</u>	<u>(6,472)</u>	<u>-</u>	<u>(6,472)</u>	
期內全面收益總額	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>864</u>	<u>-</u>	<u>(9)</u>	<u>(7,327)</u>	<u>(6,472)</u>	<u>-</u>	<u>(6,472)</u>	
於2017年6月30日												
(未經審核)	<u>5,406</u>	<u>133,658</u>	<u>168,183*</u>	<u>42,851*</u>	<u>9,493*</u>	<u>(119,378)*</u>	<u>(266)*</u>	<u>150,950*</u>	<u>390,897</u>	<u>5</u>	<u>390,902</u>	

\* 此等儲備賬戶總額為人民幣251,833,000綜合為儲備於綜合財務狀況表中列報。



## 中期簡明綜合現金流量表

截至6月30日止6個月

	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
經營業務所得現金流量淨額	1,334	17,548
投資活動所得現金流量淨額	(1,206)	19,717
融資活動所得現金流量淨額	—	—
現金和現金等價物增加淨額	128	37,265
期初的現金和現金等價物	106,280	95,818
匯率變動的影響淨額	245	(1,954)
期終的現金和現金等價物	106,653	131,129

# 中期簡明綜合財務報表附註

## 1. 公司資料

本公司於2010年11月19日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, PO Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。

本公司為一間投資控股公司。本集團主要從事汽車空調部件的設計、開發、製造和銷售業務。

本公司股份在2011年6月30日於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

董事認為，本公司的控股公司為友申國際集團有限公司，於英屬處女群島註冊成立。

## 2. 呈列基準和本集團會計政策之變更

截至2018年6月30日止六個月中期簡明綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及聯交所證券上市規則適用披露規定編製。

未經審計的中期合併財務報表不包括年度財務報表所需的所有信息和披露，應與集團截至2017年12月31日的年度財務報表一併閱讀。

未經審計的臨時合併財務報表是根據《歷史成本公約》編製的，但經公允價值計量的損益以公允價值計量的金融資產除外。這些財務報表以人民幣(「RMB」)顯示，除另有註明外，所有數值四捨五入至最近的千。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 3. 會計政策及披露變動

編製中期簡明綜合財務報表所採納的會計政策與編製本集團截至2017年12月31日止年度的年度財務報表所遵循者一致，惟採納於2018年1月1日生效的新準則及詮釋則除外。本集團並無提早採納任何其他已頒佈惟尚未生效的準則、詮釋或修訂。

本集團首次應用香港財務報告準則第15號來自客戶合約之收入及香港財務報告準則第9號金融工具，其要求重述以往的財務報表。應香港會計準則34號之要求對相關性質及影響披露如下。

若干其他修訂本及詮釋於2018年首次應用，惟對本集團中期簡明綜合財務報表並無影響。

#### 香港財務報告準則第15號來自客戶合約之收益

香港財務報告準則第15號代替香港會計準則第11號建築合約、香港會計準則第18號收入及相關詮釋，適用於所有因與客戶簽訂合約而產生的收益，除非這些合約適用於其他準則。該項新準則建立一個五步模式，以確認客戶合約收益。根據香港財務報告準則第15號，收益按能反映實體預期就交換向客戶轉讓貨物或服務而有權獲得的代價金額確認。

該準則要求實體作出判斷，並考慮將該模式各步應用於與其客戶簽訂合約時的所有相關事實及情況。該準則亦訂明獲取合約的增量成本及與履行合約直接相關的成本的會計處理。

採納香港財務報告準則第15號後對本集團業績並無影響。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 3. 會計政策及披露變動(續) 香港財務報告準則第9號金融工具

本集團於生效日期(即2018年1月1日)採納香港財務報告準則第9號金融工具。香港財務報告準則第9號取代香港會計準則第39號金融工具：確認和計量，並引入分類及計量、減值及對沖會計處理的新規定。香港財務報告準則第9號不適用於初步應用日期(即2018年1月1日)已終止確認的項目。

#### (a) 分類及計量

除若干貿易應收款項外，根據香港財務報告準則第9號，本集團初步按公允值加交易成本(倘為並非按公允值計入損益的金融資產)計量金融資產。

根據香港財務報告準則第9號，債務金融工具隨後按公允值計入損益(按公允值計入損益)、攤銷成本或按公允值計入其他全面收入(按公允值計入其他全面收益)計量。分類乃基於以下兩個標準作出：本集團管理資產的業務模式；及工具的合約現金流是否對未償還本金的「純粹支付本金及利息」(「SPPI標準」)。

本集團債務金融工具的新分類及計量如下：

- 金融資產按攤銷成本列賬的債務工具指在業務模式內以持有金融資產來收取符合SPPI標準的合約現金流為目的的金融資產。該分類包括本集團的貿易應收款項及其他應收款項。

# 中期簡明綜合財務報表附註

## 3. 會計政策及披露變動(續) 香港財務報告準則第9號金融工具(續)

### (a) 分類及計量(續)

其他金融資產按以下方式進行分類及後續計量：

- 按公允值計入損益的金融資產包括本集團於初步確認或過渡中並沒有不可撤回地選擇將其分類為按公允價值計入其他全面收益的股權工具。該分類亦包括現金流特質不符合SPPI標準的債務工具，或並非就收取合約現金流或收取合約現金流及出售為目的之業務模式。根據香港會計準則第39號，本集團之按公允值計入損益的金融資產分類為可供出售金融資產。之前於累計其他全面收益中確認的儲備轉至可供出售儲備後，可供出售儲備已重新分類至保留溢利，金額為人民幣6,779,000元。

本集團的金融負債之會計處理與香港會計準則第39號所要求者大致相同。與香港會計準則第39號的要求相似，香港財務報告準則第9號要求或然代價負債作為按公允值計量的金融工具進行處理，而公允值變動於損益表中確認。

### (b) 減值

香港財務報告準則第9號透過前瞻性預期信貸損失(預期信貸損失)法記錄所有並非以按公允值計入損益持有的貸款及其他債務金融資產。

預期信貸損失乃基於根據合約應付的合約現金流與本集團預期收取的所有現金流之間的差額。該差額其後按接近資產原有的實際利率貼現。

就貿易應收款項及其他應收款項而言，本集團已應用標準簡化法，並已根據年期預期信貸損失計算預期信貸損失。本集團已設立根據本集團過往信貸損失經驗計算的撥備矩陣，並按與債務人相關之前瞻性因素及經濟條件調整。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 3. 會計政策及披露變動(續) 香港財務報告準則第9號金融工具(續)

#### (b) 減值(續)

本集團會在合約付款逾期180日時考慮金融資產違約。然而，在若干情況下，倘內部或外部資料反映，在沒有計及任何現有信貸提升措施前，本集團不大可能悉數收到未償還合約款項，則本集團亦可認為金融資產違約。

由於本集團的信貸風險有限，香港財務報告準則第9號的採納預期信貸損失要求對本集團的金融資產之減值撥備並未導致任何重大影響。

#### 採納香港財務報告準則第9號的影響

香港財務報告準則第9號之分類及計量要求已於截至初步應用日期(即2018年1月1日)以追溯方式採納。然而，本集團已選擇運用選擇權以不重列可供比較資料。因此，2017年的數字乃按香港會計準則第39號呈列及計量。下表呈列於2018年1月1日本集團金融資產及金融負債按香港會計準則第39號之原本計量分類，以及按香港財務報告準則第9號之新計量分類。

#### 金融資產

2018年1月1日	香港財務報告準則 第39號分類	香港會計準則 第39號計量 人民幣千元	香港財務報告 準則第9號分類	香港會計準則 第9號計量 人民幣千元
貿易應收款項及應收票據	貸款及應收款項	55,158	攤銷成本	55,158
計入預付款項、按金及其他應 收款項的金融資產	貸款及應收款項	2,301	攤銷成本	2,301
結構性銀行存款	貸款及應收款項	54,000	攤銷成本	54,000
已抵押存款	貸款及應收款項	3,750	攤銷成本	3,750
現金及現金等價物	貸款及應收款項	610,242	攤銷成本	54,000
以公允值計量的上市權益投資	按公允值計入其他全面收益	7,041	按公允值 計入損益	7,041

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 4. 經營分部資料 來自外間客戶的收益

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
中國(經營所在地)	26,242	30,729
美國	2,259	4,620
加拿大	202	4,590
亞洲	2,750	2,043
其他	408	317
	<b>31,861</b>	<b>42,299</b>

上述收益資料乃根據客戶地點而編製。

本集團所有非流動資產均位於其經營所在地中國。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 4. 經營分部資料(續)

#### 有關主要客戶的資料

於截至2018年6月30日止六個月，來自三名客戶的收益佔本集團10%以上的總收益。來自該三名客戶的收益分別為人民幣5,170,000元，人民幣4,690,000元，人民幣3,757,000元。

於截至2017年6月30日止六個月，來自四名客戶的收益佔本集團10%以上的總收益。來自該四名客戶的收益分別為人民幣10,542,000元，人民幣8,825,000元，人民幣6,620,000元及人民幣4,590,000元。

### 5. 其他收入和收益

收益乃指已售貨品扣除增值稅和政府附加費並扣減退貨準備的發票淨值。

其他收入和收益分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
收益		
銷售貨品	<b>31,861</b>	42,299
其他收入		
政府補貼	<b>1,025</b>	1,011
銀行利息收入	<b>1,860</b>	846
按公平值計量且其變動並計入當期 損益的金融資產的投資收益	<b>967</b>	770
	<b>3,852</b>	2,627



## 中期簡明綜合財務報表附註

### 6. 除稅前溢利／(虧損)

本集團的除稅前溢利／(虧損)乃經扣除／(計入)下列各項：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
已售存貨成本	20,966	38,112
折舊	4,166	5,243
預付土地租賃付款攤銷	912	915
經營租賃開支	487	582
僱員福利開支		
(包括董事及行政總裁薪酬)：		
工資和薪金	5,992	5,390
退休金計劃供款	936	1,110
員工福利開支	1,235	1,161
	<b>8,163</b>	7,661
匯兌收益／(虧損)淨額	97	608
存貨減值撥回	(4,131)	(176)
貿易應收款項減值	113	480

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 7. 所得稅開支

本集團於期內的所得稅開支分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
即期一期內支出	504	244
遞延一稅項支出	—	413
期間稅項支出總額	<u>504</u>	<u>657</u>

### 8. 股利

董事會就截至2017年12月31日止年度以及2018年6月30日止6個月不建議派發股息。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 9. 本公司擁有人應佔每股溢利／(虧損)

每股基本及攤薄虧損乃根據期內本公司擁有人應佔溢利人民幣2,198,000 (2017年6月30日：虧損人民幣7,327,000)及期內已發行普通股加權平均數650,000,000股(2017年6月30日：650,000,000股)計算。

公司擁有人所佔每股基本溢利／(虧損)乃根據以下方法計算：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
溢利／(虧損)		
母公司擁有人所佔溢利，		
用於每股基本溢利／(虧損)計算	<b>2,198</b>	(7,327)

	股份數量 截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
股份數		
期內已發行普通股加權平均數，		
用於每股基本溢利／(虧損)計算	<b>650,000,000</b>	650,000,000

本集團期內並無已發行具潛在攤薄性的普通股。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 10. 物業、廠房和設備

於截至2018年6月30日止六個月，本集團添置物業、廠房和設備的成本為人民幣3,439,000元(2017年6月30日：人民幣1,554,000元)。

於截至2018年6月30日止六個月，本集團並沒有出售物業、廠房和設備的淨值(2017年6月30日：人民幣0元)，並沒有產生的任何處置收益(2017年6月30日：人民幣0元)。

於截至2018年6月30日止六個月，本集團物業、廠房和設備項目減值撥回為人民幣0元(2017年6月30日：減值撥回為人民幣0元)。

於2018年6月30日及2017年12月31日，本集團並無樓宇用於抵押取得授予本集團的銀行貸款融資。

### 11. 預付土地租賃付款

	<b>2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)</b>	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
期／年初賬面值	<b>65,231</b>	67,056
期／年內確認	<b>(912)</b>	(1,825)
期／年終賬面值	<b>64,319</b>	65,231
列入預付款、按金和其他應收款項的流動部份	<b>(1,825)</b>	(1,825)
非流動部份	<b>62,494</b>	64,406

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 12. 存貨

	2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
原材料	15,058	15,142
在製品	9,650	11,619
製成品	39,082	38,901
	<b>63,790</b>	65,662
減值	<b>(24,866)</b>	(28,997)
	<b>38,924</b>	36,665

### 13. 貿易和應收票據

	2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收款項	41,146	37,388
應收票據	16,150	20,984
	<b>57,296</b>	58,372
減值	<b>(3,327)</b>	(3,214)
	<b>53,969</b>	55,158

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 13. 貿易和應收票據(續)

本集團與其客戶進行交易主要以信貸條款為主。貿易應收款項的信貸期一般為30至90天。每名客戶設有最高信貸限額。本集團致力嚴格控制其未收回應收款項，並設信貸監控部門盡量減低信貸風險。高級管理層負責定期檢討逾期結餘。鑑於本集團的貿易和應收票據乃與大量分散客戶有關，故並無過分集中的信貸風險。本集團2018年6月30日已抵押應收票據人民幣6,721,000元(2017年12月31日：人民幣4,100,000元)和已抵押存款人民幣1,700,000元(2017年12月31日：人民幣3,750,000元)為人民幣8,421,000元的應付票據(2017年12月31日：人民幣7,850,000元)作抵押。貿易和應收票據為免息。

於報告期／年末本集團根據發票日期的貿易和應收票據賬齡分析(扣除減值撥備)如下：

	2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
1個月內	7,042	8,527
1至3個月	12,779	13,569
3至12個月	16,975	11,165
超過12個月	1,023	913
	<u>37,819</u>	<u>34,174</u>

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 14. 按公平值計量且其變動並計入當期損益的金融資產

	<b>2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)</b>	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
上市公司股權投資(附註a)	<b>7,825</b>	7,041
銀行理財產品投資(附註b)	<b>10,400</b>	10,400
	<b>18,225</b>	17,441

附註：

- (a) 上市股權投資由股票證券投資組成，沒有固定的到期日或票券利率。
- (b) 銀行金融產品的投資代表著商業銀行發行的某些財富管理產品的投資，其預期利率從每年4.1%到5.0%，在中華人民共和國(「中華人民共和國」)年內到期。金融產品的公允價值近似於成本加上預期利息。

### 15. 現金和現金等價物及已抵押存款

#### (a) 現金和現金等價物及已抵押存款

	<b>2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)</b>	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
現金和銀行結餘	<b>108,353</b>	110,030
減：用於開具應付票據的 已抵押存款	<b>(1,700)</b>	(3,750)
現金和現金等價物	<b>106,653</b>	106,280

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 15. 現金和現金等價物及已抵押存款(續)

#### (a) 現金和現金等價物及已抵押存款(續)

於2018年6月30日，本集團於中國內地以人民幣及其他幣種計值的現金和現金等價物為人民幣93,589,000元(2017年12月31日：人民幣87,037,000元)。根據中國內地的外匯管理條例和結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過授權進行外匯業務的銀行把上述現金和現金等價物兌換成其他貨幣。

銀行現金根據每日銀行存款利率賺取按浮動利率計算的利息。銀行結餘存放入近期無違約記錄的有信譽銀行。

於2018年6月30日，本集團已抵押存款人民幣1,700,000元(2017年12月31日：人民幣3,750,000元)和應收票據人民幣6,721,000元(2017年12月31日：人民幣4,100,000元)為應付票據人民幣8,421,000元作抵押(2017年12月31日：人民幣7,850,000元)(附註13及16)。

#### (b) 結構性銀行存款

於2018年6月30日結構性銀行存款(2017年12月31日：54,000,000元人民幣)最低利率為每年0%(2017年12月31日：0%)，最高利率為4.70%(2017年12月31日：4.75%)利率確定參照90天以內的倫敦同業拆借利率。結構化銀行存款包含嵌入的衍生品，代表的回報將隨當時的市場利率而變化。集團董事認為，這些結構性銀行存款中嵌入的衍生品的公允價值很低，因此，在此期間沒有認可任何衍生金融工具。



## 中期簡明綜合財務報表附註

### 16. 貿易和應付票據

	2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
貿易應付款項	12,546	18,126
應付票據	8,421	7,850
	<u>20,967</u>	<u>25,976</u>

於報告期／年末根據發票日期的貿易和應付票據的賬齡分析如下：

	2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
1個月內	6,143	11,683
1至3個月	6,466	6,761
3至12個月	6,338	5,262
超過12個月	2,020	2,270
	<u>20,967</u>	<u>25,976</u>

貿易應付款和應付票據項為免息，平均信貸期為一至六個月。

於2018年6月30日，應付票據人民幣8,421,000元(2017年12月31日：人民幣7,850,000元)以本集團金額為人民幣6,721,000元(2017年12月31日：人民幣4,100,000元)的應收票據和金額為人民幣1,700,000元(2017年12月31日：人民幣3,750,000元)的已抵押存款作抵押(附註13及15(a))。

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 17. 經營租賃安排

本集團根據經營租賃安排租用其若干寫字樓物業。物業租約議定年期介乎一至五年不等。

於2018年6月30日，本集團根據不可撤銷經營租約的未來最低租賃款項總額於以下期間到期：

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
一年內	<u>525</u>	<u>1,050</u>

### 18. 承擔

除上文附註17詳述的經營租賃承擔外，於報告期終，本集團有以下資本承擔：

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
已訂約但尚未撥備： 向合資公司注資	<u>6,750</u>	<u>-</u>

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 19. 關聯方交易

- (a) 除綜合財務報表其他部份詳述的交易外，本集團於期內曾與關連方進行以下交易：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
支付上海奧拓瑪投資有限公司 (「上海奧拓瑪」)之辦公室開支	<b>487</b>	487

向上海奧拓瑪支付的租金開支乃根據雙方議定的價格計算。董事孔小玲持有上海奧拓瑪之股權。

此關聯方交易亦構成關聯交易或持續關聯交易(定義見上市規則第14A章)。

- (b) 本集團主要管理人員的薪酬：

	截至6月30日止六個月	
	2018年 人民幣千元 (未經審核)	2017年 人民幣千元 (未經審核)
短期僱員福利	<b>933</b>	932
退休金計劃供款	<b>17</b>	43
向主要管理人員支付薪酬總額	<b>950</b>	975

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 20. 按分類劃分的金融工具

於報告日期／年終各類金融工具的賬面值如下：

#### 金融資產－貸款和應收款項

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
貿易和應收票據	53,969	55,158
列入預付款、按金和其他應收款項的金融資產	2,013	2,301
已抵押存款	1,700	3,750
結構性存款	54,000	54,000
現金和現金等價物	106,653	106,280
	<b>218,335</b>	<b>221,489</b>

#### 金融資產－可供出售金融資產

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
上市公司股權投資	7,825	7,041
銀行理財產品投資	10,400	10,400
	<b>18,225</b>	<b>17,441</b>

## 中期簡明綜合財務報表附註

### 20. 按分類劃分的金融工具(續) 按攤銷成本列賬的金融負債

	於2018年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2017年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
貿易和應付票據	20,967	25,976
列入其他應付款項和應計費用的金融負債	5,824	2,742
	<u>26,791</u>	<u>28,718</u>

### 21. 中期簡明綜合財務報表的批准

未經審核中期簡明綜合財務報表已於2018年8月30日獲董事會批准及授權刊發。